

Empresa: i Tractora: i Remolque: i Nombre: i DNI: i Fecha: 2025-07-22 Idioma: RU



(RU) ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВОДИТЕЛЕЙ

1. Доступ и операции на территории KRONOSPAN

Водитель обязан:

- Носить СВЕТООТРАЖАЮЩУЮ ОДЕЖДУ ВЫСОКОЙ ВИДИМОСТИ, ЗАЩИТНУЮ ОБУВЬ и ЗАЩИТНУЮ КАСКУ во время операций погрузки и разгрузки.
- Оставаться внутри транспортного средства, за исключением случаев, когда требуется его присутствие. В таких случаях необходимо находиться вне зоны действия погрузки и машин.
- Передвигаться только по обозначенным пешеходным дорожкам.
- Соблюдать схему движения, ограничение скорости 10–20 км/ч, дорожные знаки и пешеходные переходы. Фары должны быть включены.
- Использовать предохранительный ремень и страховочную линию, предусмотренные для этого, при необходимости подняться на грузовик.
- Чтобы избежать распространения и выброса частиц, все грузовики, въезжающие и выезжающие с территории, должны быть накрыты тентом до достижения указанной точки загрузки/разгрузки. Внутреннее передвижение грузовиков без тента или с открытыми участками запрещено.

2. Безопасность людей

- Заглушить двигатель. КУРЕНИЕ ЗАПРЕЩЕНО.
- НЕ использовать автоматические ворота для транспорта. Использовать пешеходные двери.
- НЕ использовать подъемные системы KRONOSPAN.
- НЕ находиться в зоне действия техники, под подвешенными грузами или рядом с пакетами плит.
- НЕ оставлять материалы в зонах передвижения людей или транспорта.
- НЕ забираться на пакеты с плитами. Использовать соответствующие вспомогательные средства.

3. Безопасность груза и транспортируемых материалов

Водитель является единственным лицом, несущим прямую ответственность за погрузку и транспортировку материалов, и поэтому обязан:

- Лично контролировать правильность погрузки всех материалов в транспортное средство.
- Лично закрепить, привязать и зафиксировать все загруженные материалы, чтобы избежать любого перемещения или потери груза как во время погрузки на KRONOSPAN, так и особенно во время транспортировки по дорогам.
- Надежно укрыть материалы, как для обеспечения безопасности, так и для предотвращения повреждений.

Заявление об ответственности водителя

4. Подписывая данный документ, водитель заявляет:

- Что он лично берет на себя всю прямую и косвенную гражданскую и уголовную ответственность за любые несчастные случаи, травмы или ущерб, нанесенный людям, собственности KRONOSPAN или третьим лицам в результате несоблюдения правил безопасности, указанных в пунктах 1, 2 и 3 настоящего документа.
- Что он лично берет на себя всю прямую и косвенную гражданскую и уголовную ответственность за любые несчастные случаи, травмы или ущерб, причиненный людям, собственности KRONOSPAN или третьим лицам в ходе погрузки грузовика и перевозки груза до конечного пункта назначения.

(RU) ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ

1. Разрешенные отходы для размещения на территории

- На территории Kronospan разрешается размещать только бытовые отходы (упаковку, органические отходы и банки) и древесные остатки, собранные после подметания кузова.
- Эти отходы должны быть размещены в соответствующих контейнерах (см. рисунок 1): Органические отходы: коричневый контейнер / Упаковка: желтый контейнер / Банки: черный контейнер / Подметка: зеленый контейнер.

2. Техническое обслуживание транспортных средств

- Любые работы по обслуживанию транспортных средств запрещены, включая очистку или замену фильтров, замену масла, наружную мойку и т. д.
- Разрешается только очистка внутренней части кузова от древесных остатков при выгрузке на складе древесины. В зонах загрузки плит очистка разрешена при условии сбора и размещения отходов в специально отведенный контейнер.

3. Аварийные разливы

- В случае аварийного разлива необходимо использовать абсорбирующее средство, имеющееся в наличии, а при наличии ливневки рядом — защитить её абсорбирующими рукавами (см. рисунок 2).
- Немедленно сообщить персоналу Kronospan.

4. Несоблюдение правил

Несоблюдение настоящих правил влечёт за собой штраф в размере 150 €, который будет удержан Kronospan при следующем платеже. При этом перевозчик и/или его компания несут ответственность за весь причиненный ущерб.

(RU) РЕГЛАМЕНТ ЗАГРУЗКИ

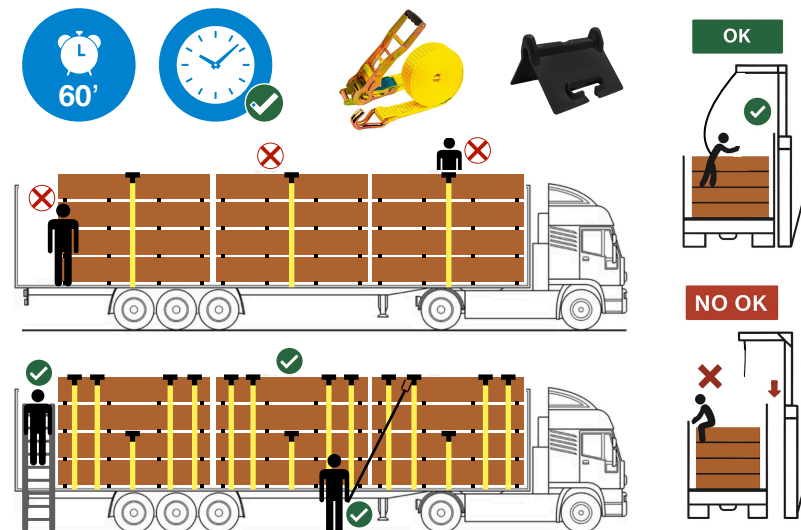
- Обязательно иметь назначенное время загрузки, соблюдать его и прибыть вовремя. Ни один водитель не будет загружен раньше или позже назначенного времени без письменного разрешения по электронной почте от начальника склада.
- Вход на территорию запрещен без прохождения взвешивания и проверки данных.
- Направляйтесь в зону загрузки, указанную на проходной, дождитесь водителя погрузчика и строго соблюдайте его инструкции.
- Иметь при себе достаточное количество материалов для крепления груза (не менее 12 ремней, 12 трещоток и 24 угловых накладки), иначе въезд на завод будет запрещен.
- Крепление груза строго обязательно в соответствии с внутренними правилами. В случае сомнений по методике — проконсультируйтесь с грузчиком.
- После завершения крепления грузчик выдаст документы прямо в зоне загрузки. Сразу отправляйтесь на весы.
- Если персонал весовой потребует, необходимо открыть грузовик для проверки груза.
- Категорически запрещено отдыхать на территории завода.
- Общее время пребывания на территории завода ограничено **60 МИНУТАМИ**.



Figura 1 / Figure 1:



Figura 2 / Figure 2:



Empresa: i Tractora: i Remolque: i Nombre: i DNI: i Fecha: 2025-07-22 Idioma: RU

(ES) RESPONSABILIDAD DE LOS CONDUCTORES

1. Acceso y operaciones en KRONOSPAN

El conductor debe:

- Llevar ropa reflectante de ALTA VISIBILIDAD, CALZADO DE SEGURIDAD y CASCO DE SEGURIDAD durante las operaciones de carga y descarga.
- Permanecer en el interior del vehículo, salvo que se requiera su presencia, en cuyo caso, mantenerse fuera del radio de acción de la carga y las máquinas.
- Circular por los pasillos peatonales habilitados para ello.
- Respetar el mapa de circulación, el límite de velocidad de 10-20 Km/h, la señalización vial y los pasos de peatones. Llevar las luces encendidas.
- Usar el Amnes de Seguridad y la línea de vida dispuesta para ello, cuando necesite subirse al camión.
- Para evitar la dispersión y emisión de partículas tanto los camiones de entrada como salida de materiales deberán circular cubiertos con lona hasta el punto de carga/descarga indicado. No está permitida la circulación interna de camiones sin lonas o partes al descubierto.

2. Seguridad de las personas:

- Apagar el motor. NO fumar.
- NO pasar por los puertas automáticas para vehículos. Usar las puertas peatonales.
- NO utilizar sistemas de elevación de KRONOSPAN.
- NO permanezca en el radio de acción de maquinaria, bajo cargas suspendidas o junto a los paquetes de tablero.
- NO abandone materiales junto a zonas de tránsito de personas o vehículos.
- NQ se suba a los paquetes de tablero. Utilice medios auxiliares adecuados.

3. Seguridad de la carga y de los materiales transportados

El conductor es la única persona con responsabilidad directa, para la carga y el transporte de materiales, y por lo tanto debe:

- Supervisar personalmente la correcta carga de todos los materiales en su vehículo.
- Fijar, atar y asegurar personalmente todos los materiales cargados en su vehículo para evitar cualquier movimiento de la carga o pérdida de materiales, tanto durante las operaciones de carga en KRONOSPAN y sobre todo durante el siguiente transporte por carretera.
- Cubrir adecuadamente los materiales, tanto para una mayor seguridad durante su transporte, como para evitar daños a los materiales.

4. Declaración de responsabilidad del conductor, con la firma de este documento, el conductor declara:

- Asumir personalmente cualquier responsabilidad directa e indirecta, tanto civiles como penales para los accidentes, lesiones o daños a personas, a la propiedad de KRONOSPAN o de terceros derivadas de la no observación o del incumplimiento de las normas de seguridad que figuran en los puntos 1, 2 y 3 de este documento.
- Asumir personalmente cualquier responsabilidad directa e indirecta, tanto civiles como penales para los accidentes, lesiones o daños a personas, a la propiedad de KRONOSPAN o de terceros causados durante la carga del camión y el transporte por carretera de la mercancía hasta destino final.

(ES) NORMAS DE ACTUACIÓN MEDIOAMBIENTAL

1. Residuos autorizados a depositar en las instalaciones

Sólo se podrán depositar en las instalaciones de Kronospan residuos domésticos (envases, basura orgánica y latas) y residuos de madera recogidos al barrer el fondo de la caja.

Estos residuos se depositarán en los contenedores correspondientes (ver figura 1).

Basura orgánica: contenedor marrón / Envases: contenedor amarillo / Latas: contenedor negro/ Barreduras: contenedor verde

2. Operaciones de mantenimiento de los vehículos

a) Está prohibida cualquier operación de mantenimiento de sus vehículos, como pueden ser la limpieza o sustitución de filtros, cambios de aceite, limpieza exterior del vehículo...

b) Sólo está autorizada la limpieza del interior de la caja para retirar restos de madera cuando se realiza la descarga de material en el parque de madera. En las zonas de carga de tablero, la limpieza del interior de la caja está permitida siempre que se recojan los residuos y se depositen en el contenedor habilitado para ello.

3. Vertido accidental

a) En caso de vertido accidental, se debe utilizar el absorbente que hay a disposición y, si hay una arqueta cercana, se debe proteger con las mangas absorbentes (ver figura 2).

b) Avisar inmediatamente a personal de Kronospan.

4. Incumplimiento de las normas

El incumplimiento de las presentes normas tendrá como consecuencia la imposición de una multa de 150 € por infracción, que será descontada por Kronospan en el siguiente pago, todo ello sin perjuicio de que el transportista y/o su empresa se haga cargo, como responsable, de todos los daños y perjuicios ocasionados por el incumplimiento.

(ES) NORMATIVA INTERNA DE CARGA

- Es obligatorio tener y respetar la hora de carga reservada, así como acudir a la misma. No se cargará a ningún transportista ni antes, ni después de la hora citada, sin autorización expresa por correo electrónico del jefe de almacén.
- Está prohibido entrar a la planta sin realizar el pesaje y hacer la comprobación de datos.
- Acudir a la zona de carga indicada en portería, esperar la carretillero y seguir estrictamente sus indicaciones.
- Llevar el material suficiente para realizar el atado de mercancías (al menos 12 cinchas, 12 carracas, y 24 cantoneras), si no, no se podrá acceder a fábrica.
- El atado de la mercancía es según normativa interna, es totalmente obligatorio. En caso de dudas con el método, consulte con el cargador.
- Una vez terminado el atado, el cargador le entregará en la misma zona de carga la documentación. Acuda a báscula inmediatamente.
- Si el personal de báscula lo necesita, deberá abrir el camión para comprobar la carga.
- Esta totalmente prohibido realizar descansos dentro de fábrica.
- El tiempo total de estancia en la fábrica es de un total de **60 MINUTOS**.



Figura 1 / Figure 1:



Figura 2 / Figure 2:

